

# Inhaltsverzeichnis

|                                                               |           |
|---------------------------------------------------------------|-----------|
| Abkürzungsverzeichnis . . . . .                               | 8         |
| <b>1 Einleitung . . . . .</b>                                 | <b>9</b>  |
| 1.1 Zu dieser Arbeit . . . . .                                | 9         |
| 1.2 Das Korpus . . . . .                                      | 11        |
| <b>2 Verbale Verbindungen im Jiddischen . . . . .</b>         | <b>13</b> |
| 2.1 Nebenverben. . . . .                                      | 13        |
| 2.2 TAM-Formen . . . . .                                      | 17        |
| <b>3 Zur Semantik von <i>sollen</i> . . . . .</b>             | <b>21</b> |
| 3.1 PREF und REPORT . . . . .                                 | 21        |
| 3.2 Semantische Rollen . . . . .                              | 24        |
| 3.3 Pragmatik . . . . .                                       | 27        |
| <b>4 Belege im Einfa chsatz . . . . .</b>                     | <b>33</b> |
| 4.1 <i>soln</i> in der Referenzrolle . . . . .                | 33        |
| 4.1.1 PREF- <i>soln</i> . . . . .                             | 33        |
| 4.1.2 EPIST- <i>soln</i> . . . . .                            | 36        |
| 4.2 Belege in der Hörerrolle . . . . .                        | 38        |
| 4.2.1 <i>soln</i> . . . . .                                   | 38        |
| 4.2.2 Der Imperativ . . . . .                                 | 38        |
| 4.2.3 Unterschiede in der Verwendung? . . . . .               | 42        |
| 4.3 Belege in der Sprecherrolle . . . . .                     | 44        |
| 4.3.1 <i>soln</i> . . . . .                                   | 44        |
| 4.3.2 Die Konkurrenzform mit <i>losn</i> . . . . .            | 45        |
| 4.4 <i>soln</i> im Perfekt. . . . .                           | 47        |
| 4.5 <i>soln</i> in Fragen . . . . .                           | 50        |
| 4.6 Erörterung der Ergebnisse . . . . .                       | 51        |
| <b>5 <i>soln</i> im Ergänzungs- und Attributsatz. . . . .</b> | <b>55</b> |
| 5.1 Subjunktion . . . . .                                     | 55        |
| 5.2 PREF-Obersatz . . . . .                                   | 59        |

|               |                                                                          |            |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------|------------|
| 5.3           | Obersatz Nicht-PREF . . . . .                                            | 63         |
| 5.3.1         | PREF- <i>soln</i> . . . . .                                              | 65         |
| 5.3.2         | EPIST- <i>soln</i> . . . . .                                             | 66         |
| 5.3.3         | Relativsätze . . . . .                                                   | 72         |
| 5.3.4         | Andere Attributsätze . . . . .                                           | 75         |
| 5.4           | <i>soln</i> als Subjunktionsmarkierung. . . . .                          | 77         |
| 5.5           | Erörterung der Ergebnisse. . . . .                                       | 82         |
| <b>6</b>      | <b>Adverbialsätze mit <i>soln</i></b> . . . . .                          | <b>85</b>  |
| 6.1           | Unspezifische Sätze. . . . .                                             | 85         |
| 6.2           | Finalsätze . . . . .                                                     | 89         |
| 6.3           | Konditionale Relation und V-1 . . . . .                                  | 91         |
| 6.4           | Das Irrelevanzkonditional. . . . .                                       | 98         |
| 6.5           | Erörterung der Ergebnisse. . . . .                                       | 101        |
| <b>7</b>      | <b>Die <i>wolt</i>-Formen</b> . . . . .                                  | <b>103</b> |
| 7.1           | <i>wolt</i> im Einfachsatz. . . . .                                      | 103        |
| 7.2           | <i>wolt</i> im Konditionalgefüge . . . . .                               | 106        |
| 7.3           | Erörterung der Ergebnisse. . . . .                                       | 111        |
| <b>8</b>      | <b>Verbale Modalität im Jiddischen und Grammatikalisierung</b> . . . . . | <b>114</b> |
| <b>Anhang</b> | . . . . .                                                                | <b>121</b> |
| <b>A</b>      | <b>Das Korpus</b> . . . . .                                              | <b>121</b> |
|               | <i>soln</i> -Belege. . . . .                                             | 121        |
|               | <i>wolt</i> -Belege. . . . .                                             | 141        |
|               | Quellenverzeichnis . . . . .                                             | 149        |
| <b>B</b>      | <b>Literaturverzeichnis</b> . . . . .                                    | <b>150</b> |